

études

# tsiganes



Revue  
trimestrielle  
numéro 41-42

EXPERIENCES EUROPÉENNES  
EUROPEAN EXPERIENCES

## **EXPERIENCES EUROPEENNES**

---

## **EUROPEAN EXPERIENCES**

Voici un numéro qui rend compte d'initiatives européennes menées en France, en Roumanie et en Slovaquie. Leur pluralité invite à l'action mais n'autorise aucune forme de généralisation. En revanche, en accueillant les témoignages de Roms et Gens du voyage d'horizons variés, ce numéro fait état de conditions de vie alarmantes en Europe. Il croise des pratiques de terrain et des regards scientifiques sur les savoirs informels des Roms et Gens du voyage et traite des enjeux qui entourent l'éducation et la formation.

Dans le contexte de ses activités auprès de l'association slovaque Kesaj Tchave, Ivan Akimov nous livre qu'*« il n'en va que de cela : donner les moyens à tout un chacun d'avoir cette ouverture [...] qui fera que, peut-être, un jour, [...] ces enfants pourront tout seuls s'autodéterminer, choisir en connaissance de cause, car ils auront, au moins une fois dans leur vie, fait l'expérience de leur corps et de leur âme de ce qu'est la vie au sein de la majorité.»*

Ce numéro souligne l'engagement des acteurs de ces projets, l'humanité de leurs réflexions et la force de leurs interpellations. Il retiendra sans aucun doute votre attention.

This issue reports on various European initiatives carried out in France, Romania and Slovakia. Although their pluralistic nature calls for action, there is still no justification for any kind of generalisation. On the other hand, by collecting first-hand accounts from Roma and Travellers from a variety of different backgrounds, this issue records some truly alarming living conditions in Europe. It combines practical work in the field with scientific viewpoints on the informal knowledge of the Roma and Travellers and deals with the issues surrounding education and training.

Talking about his work with the Slovakian Kesaj Tchave association, Ivan Akimov tells us that "*it's simply about giving people the resources to adopt this open-minded outlook, [...] which might one day [...] allow these children to decide on their own futures, to make informed choices because, at least once in their lives, they will have experienced what life is like amongst the majority - body and soul.*" This issue underlines the commitment of the people taking part in these projects, their humanitarian ideas and the power of the questions they raise. We feel sure that you will find it extremely interesting.

**Etudes tsiganes** - Premier et deuxième trimestre 2010, prix du n° **23 €**

Diffusion en librairie - En vente au Centre de documentation : 59, rue de l'Ourcq 75019 Paris  
Tél. 01 40 35 00 04 - [www.etudestsiganes.asso.fr](http://www.etudestsiganes.asso.fr)